



Fondazione  
Gaetano e Piera Borghi

# Guida al ricovero

**CASA DI CURA  
FONDAZIONE GAETANO E PIERA BORGHI**

Via Petrarca, 33 - 21020 BREBBIA (VA)

Casa di Cura: Tel. 0332 971.333 / Fax 0332 971.335  
Poliambulatorio: Tel. 0332 770.205 / Fax 0332 793.969

E-mail: [info@fondazionegaetanopieraborghi.it](mailto:info@fondazionegaetanopieraborghi.it)  
Sito web: [www.fondazionegaetanopieraborghi.it](http://www.fondazionegaetanopieraborghi.it)

*Gentile Signora / Signore,*

*nel ringraziarla di aver scelto la nostra struttura per le sue cure, le diamo il benvenuto e le auguriamo che il suo soggiorno avvenga nella massima tranquillità e serenità.*

*La invitiamo a leggere attentamente questa breve guida e nel caso fosse necessario a porci qualsiasi domanda a chiarimento.*

*L'Ufficio Relazioni con il Pubblico è a sua disposizione per qualsiasi richiesta o informazione.*

*Le indicazioni che troverà in questo opuscolo le saranno utili per conoscere i servizi offerti che potranno rendere il suo soggiorno più lieto ed efficace e per comprendere come anche Lei può contribuire con il suo comportamento a facilitare i compiti dei nostri operatori.*

*Al termine del suo ricovero le verrà consegnato un questionario di gradimento. La preghiamo di compilarlo con i suoi giudizi, le sue osservazioni e le sue proposte. Questo ci permetterà di intervenire al fine di soddisfare le sue attese ed esigenze nell'ottica di un miglioramento continuo.*

*Certi di poter contare sulla sua collaborazione, Le rinnoviamo vive cordialità.*

*La Direzione Sanitaria*

#### **NUMERI DI TELEFONO UTILI**

ACCETTAZIONE CASA DI CURA	0332 971333
ACCETTAZIONE POLIAMBULATORIO	0332 770205
DIREZIONE AMMINISTRATIVA	INT. 6000
DIREZIONE SANITARIA	INT. 6003
DIR. AMMINISTRATIVA POLIAMB.	INT. 4002
FAX CASA DI CURA	0332 971335
FAX POLIAMBULATORIO	0332 793969
E-MAIL	<a href="mailto:info@fondazionegaetanopieraborghi.it">info@fondazionegaetanopieraborghi.it</a>
WEB SITE	<a href="http://www.fondazionegaetanopieraborghi.it">www.fondazionegaetanopieraborghi.it</a>

## Sicurezza ed emergenze

La struttura, di nuova costruzione, è in possesso di tutti i requisiti previsti dalla legislazione per la sicurezza ed è dotata di dispositivi atti a prevenire incidenti di ogni tipo. Tuttavia, in caso di emergenza, occorre attenersi alle istruzioni contenute nelle schede disponibili in ogni stanza e alle direttive del personale responsabile presente, senza lasciarsi prendere dal panico.

Durante ogni turno di lavoro, infatti, sono presenti dipendenti, istruiti anche ai sensi della legge 81/08, per eventuali interventi di emergenza.

## Ufficio Relazioni con il Pubblico

E' presente in struttura un referente dell'URP che è a disposizione della Clientela per fornire ogni informazione necessaria sulle prestazioni e sui servizi erogati e per ricevere eventuali suggerimenti o reclami. **L'ufficio è aperto dal lunedì al venerdì dalle ore 10,00 alle ore 12,00.**

## All'interno della struttura è VIETATO FUMARE

L'Istituto ha nei suoi programmi e impegni il rispetto dei fondamentali "diritti del malato" ossia nella propria organizzazione e con la collaborazione del proprio personale si attiva affinché vengano rispettate:

Informazione. Il malato ha il diritto di conoscere il nome del medico e delle altre persone che partecipano alle cure. Ha il diritto di essere puntualmente ed esaurientemente informato dal medico sul suo stato di salute, sulle cure necessarie e sulle prospettive di guarigione.

Al Paziente viene richiesto il consenso informato alle cure mediche.

Riservatezza. Il Paziente ha il diritto che nessuna informazione sulle sue condizioni di salute venga fornita senza il suo consenso. Tutto il personale medico ed infermieristico è tenuto al segreto professionale. Nel rispetto al disposto della Legge 196/2003 e del Codice in materia di protezione dei dati personali, l'Istituto Geriatrico e Centro Diagnostico Terapeutico la Fondazione garantisce l'utilizzo dei dati anagrafici ai soli fini previsti e consentiti dalla legge.

Dignità personale. Il Paziente ha diritto al rispetto della sua dignità di persona.

Reclami. Il reclamo e la sua corretta gestione rappresentano un importante strumento per il miglioramento continuo della qualità. Ogni Paziente ha il diritto di inoltrare suggerimenti e reclami. Un modulo per la presentazione di suggerimenti e reclami è a disposizione di tutti gli utenti.

La Caposala, i Medici, la Direzione Sanitaria ed Amministrativa e l'Ufficio Relazioni con il Pubblico si impegnano ad una gestione trasparente e sollecita delle situazioni e degli eventi che hanno dato luogo a reclami.

## Accoglienza

Il giorno fissato per il ricovero, il Paziente si deve presentare con i documenti richiesti, presso l'accettazione posta all'ingresso della struttura, dove verranno svolte le operazioni di accettazione amministrativa (dal lunedì al venerdì dalle ore 10,30 alle ore 12,00 e dalle ore 14,00 alle ore 16,00), **mentre le dimissioni dovranno essere effettuate di norma durante la mattina.**

Gli uffici preposti alla regolarizzazione degli atti burocratici sono aperti dal lunedì al venerdì dalle ore 9,00 alle ore 12,00 e dalle ore 14,00 alle 17,30.

E' possibile contattare l'ufficio accettazione – prenotazione ricoveri anche telefonicamente al numero 0332/971333 che provvederà a soddisfare ogni informazione richiesta e, all'occorrenza, a mettere l'interlocutore in contatto con i medici di reparto.

## Cosa portarsi da casa per il soggiorno in ospedale

È indispensabile portare con sé e consegnare ai medici il giorno dell'ingresso tutti gli esami o le cartelle cliniche precedenti, le indicazioni e le notizie relative ai farmaci che si assumono abitualmente.

L'abbigliamento dovrà essere il più essenziale possibile, in particolare una tuta o abbigliamento comodo, scarpe da ginnastica o pantofole chiuse per il giorno e camicia o pigiama per la notte. È necessario il completo da toeletta personale, fazzoletti possibilmente di carta.

## Smarrimenti/Danneggiamenti

La struttura non si ritiene responsabile finanziariamente di smarrimento, furto o danneggiamento di qualsiasi bene personale (anelli, catenine, orologi, protesi dentali, ortopediche, ecc ...)

## Camere di degenza

Ogni camera è dotata di tutti i comfort: aria climatizzata, servizi e doccia in ogni stanza, televisore, telefono, connessione internet ADSL. L'arredo è studiato per poter ospitare pazienti con rilevanti problemi assistenziali e sanitari. La persona ricoverata deve rispettare gli ambienti, le attrezzature e gli arredi che si trovano all'interno della struttura ritenendo gli stessi patrimonio di tutti e quindi anche propri.

## Assistenza medica e riabilitativa

Per l'assistenza medica il referente per il paziente e per i familiari è il Responsabile della Unità Organizzativa.

La visita medica è un momento essenziale e fondamentale per il ricovero, è quindi assolutamente necessario rimanere nella propria stanza durante il giro medico.

La persona ricoverata deve rispettare l'organizzazione, i regolamenti e gli orari previsti dalla struttura (vedi Carta dei Servizi). Durante la giornata il paziente potrà allontanarsi dal reparto solo dopo aver informato l'infermiere della sua destinazione.

## Orario ricevimento medici

**I medici ricevono i familiari in giorni prestabiliti alle ore 13,30 previo appuntamento da fissare presso la reception piano 0.**

## Assistenza infermieristica

Alla figura della Caposala è affidata l'organizzazione dell'equipe assistenziale ed è a tale figura che parenti e pazienti si possono rivolgere per informazioni e necessità.

L'Infermiere è responsabile dell'assistenza, sia questa preventiva, curativa, palliativa, riabilitativa ed educativa. L'infermiere è garante della corretta applicazione delle prescrizioni diagnostico-terapeutiche ed è parte integrante del team multidisciplinare. Coopera con medici, fisioterapisti, terapeuta occupazionale, logopediste e neuropsicologi.

Preme ricordare che la mobilitazione del paziente deve essere svolta da personale di reparto.

### **Assistenza psicologica**

È a disposizione dei degenti e dei familiari un consulente psicologo al quale rivolgersi in caso di necessità per situazioni di disagio o per richieste di supporto psicologico e sostegno morale.

### **Assistenza religiosa**

Appositamente nominato dalla Curia Arcivescovile di Milano, non residente nella struttura, un sacerdote è presente settimanalmente in essa per visitare i degenti e avere, con coloro che lo desiderano, un incontro, una comune preghiera, l'amministrazione dei sacramenti (confessione, comunione e unzione dei malati) o un semplice colloquio personale. Dal momento che il servizio prestato non è a tempo pieno ma parziale, per garantire un servizio adeguato è opportuno segnalare al sacerdote incaricato, durante l'orario in cui passa nei vari piani (solitamente giovedì pomeriggio), la richiesta di incontro con lui. Ogni ultima domenica del mese, alle ore 16.30 verrà celebrata la S. Messa nella cappella della struttura, anche per poter conservare la presenza eucaristica e favorire, per chi desidera, qualche momento di preghiera o di adorazione, anche nei giorni feriali. La cappella rimarrà aperta durante il giorno fino a sera. Per quanto riguarda l'amministrazione del sacramento dell'unzione dei malati si raccomanda vivamente di farne esplicita richiesta, specialmente nel caso del prolungarsi o dell'aggravarsi della malattia. Si tratta di un sacramento innanzitutto e soprattutto per i malati, non tanto e non solo per chi è in pericolo di vita. È gradita ogni collaborazione che favorisca un'adeguata assistenza spirituale a tutti coloro che lo desiderino, nel rispetto delle convinzioni e scelte religiose di ciascuno. Si raccomanda vivamente di non lasciare nella cappella, e tanto meno di accendere, candele, ceri votivi. Inoltre si raccomanda di non portare fiori in cappella.

### **Pasti**

La ristorazione interna prevede un menù vario, all'insegna della qualità e della digeribilità.

I pasti e l'acqua vengono serviti, salvo variazioni stagionali, nei seguenti orari: la colazione alle ore 8,00, il pranzo alle ore 12,00 e la cena alle ore 18,30. Durante la permanenza in Casa di Cura è generalmente vietato integrare l'alimentazione con cibi e bevande provenienti dall'esterno; eventualmente, la caposala e i medici possono fornire le necessarie informazioni in proposito.

### **Bar e ristorazione**

Al piano -1 è presente un bar con tavolini e terrazzo per i momenti di relax e ristoro.

### **Servizio parrucchiere ed estetista**

Un giorno alla settimana parrucchiere ed estetista, a pagamento, sono a disposizione dei degenti nel locale arredato a tale scopo al piano -2, previa autorizzazione medica. Per informazioni rivolgersi alla reception del piano zero. Dovrà essere il parente ad accompagnare il proprio familiare.

### **Giornali e periodici**

Tutti i giorni i degenti potranno usufruire dopo le ore 12,00 del servizio giornali a pagamento, consegnati direttamente in reparto.

### **Telefono**

Ogni posto letto è dotato di telefono. Su richiesta del paziente la linea viene abilitata alle chiamate esterne. Il paziente può chiamare qualunque numero esterno componendo lo "0" per prendere la linea e può ricevere direttamente le telefonate grazie ad un numero personale che gli verrà assegnato al momento dell'attivazione. Alla dimissione saranno addebitate le telefonate effettuate all'esterno, da pagare in reception al piano "0". Per telefonare direttamente in camera dei pazienti è necessario comporre il numero 0332.971333 dove risponderà la voce registrata che vi dirà se conoscete l'interno desiderato, quindi digitare 1 + numero della stanza + numero del letto.

Un telefono è a disposizione del pubblico presso la sala d'attesa del poliambulatorio al piano -2.

### **Televisore**

È a disposizione un televisore per ogni camera, il telecomando potrà essere ritirato alla reception dietro deposito cauzionale di € 30,00. La cauzione verrà restituita al momento della dimissione con la riconsegna del telecomando funzionante e della ricevuta.

### **Visite**

Nel rispetto dei diritti del malato e nella direzione della massima umanizzazione dei ricoveri, **le visite ai degenti sono consentite dal lunedì al sabato dalle ore 13,00 alle 14,00 e dalle 16,30 alle 18,30; domenica e festivi dalle ore 10,00 alle 12,00 e dalle 14,30 alle 18,00. I pazienti con età superiore ai 65 anni possono ricevere la visita di un solo parente, dalle ore 11,30 alle 20,00, esibendo il PERMESSO rilasciato al momento del ricovero.**

Si consiglia di non superare il numero di due persone alla volta per non sovraffollare la stanza e non disturbare i vicini.

Per ragioni igienico-sanitarie e psicologiche, **si eviti di far entrare nei reparti di degenza i bambini di età inferiore ai 12 anni.**

**Durante le attività sanitarie, i parenti sono pregati di uscire dalla stanza e attendere negli appositi spazi comuni, si raccomanda di rispettare gli orari indicati.**

Per ragioni igienico-sanitarie non sono ammessi animali all'interno della struttura.

### **Parcheggio**

È a disposizione dei visitatori un ampio parcheggio interno gratuito.

### **Silenzio e tranquillità**

Per non arrecare disturbo agli altri pazienti, si prega di evitare il più possibile rumori, parlare a bassa voce durante le visite e di moderare il volume di radio e televisione. **Dalle ore 22,00 alle ore 7,00 è obbligatorio il silenzio.**